



# گفت و شنودی با استاد شهریار دربارهٔ شعر و هنر

است. بهترش این است که به صورت سخن جلوه کند. پائین‌تر از الهام وحی است. غالباً شعراء هر مسند هستند، الهام ندارند یعنی تکنیکشان قوی است. مثل خیام، رباعیات خیام، که یک نقطه‌اش را نمی‌شود تغییر داد، فوق العاده از نظر تکنیک بالا است، اماً جون عرفان ندارد همه‌اش بچگانه، صحبت و حرفهای بچگانه و ابرادهای عوامانه است. اماً از نظر صنعت بی‌نظیر است. خلی از قصیده سرایان، قطعه سرایان، غزل سرایان هستند که فقط هر مسند هستند اماً عارف نیستند و به عرفان نرسیده‌اند اکثریت با اینهاست. آنها بی که به عرفان رسیده‌اند محدود هستند مثلاً: از سنایی شروع می‌کنیم عطار تا می‌رسد به سعدی و حافظ. حافظ در اوج عرفان است که اسرار آمیر است.

س - لطفاً نظرتان را دربارهٔ شعر و هنر برای خوانندگان مجله رشد ادب فارسی بفرمایید؟  
ج - بسم الله الرحمن الرحيم. اینجا تبریز؛ بنده شهریار، از طرف مجله آموزش ادب فارسی از تهران آمده‌اندم می‌خواهد از من چیزی ضبط کنم. عرض کنم به حضورتان هنر تشعشعی است از ذات پاک الهی در نفس بشر، کامل‌تر از همه اسمش وحی است که مخصوص انبیاء است. یک کلاس پائین‌تر از آن اسمش الهام است که مخصوص عرقاست. عارف ممکن است سخشن به ظلم باشد که به او شاعر می‌گویند. یعنی شرطش همان عرفان است. معرفت... آن یک چیز روحانی است، با درس خواندن درست نمی‌شود. ممکن است به نثر بنویسد که به او می‌گویند نویسنده. ممکن است به حرف باشد یا محاوره که به او می‌گویند سخنور، سخنران. پایه اولش وحی است، پایه دومش که اسمش الهام است. پایه سومش هم هنر است. این هنر عام است. دیگر برای همه حرفه‌های این حرفها به کمالش که بررسد اسمش را می‌گویند هنر. بنایاً هم ممکن است هنرمند باشد نجار هم همین طور، البته چون انسان حیوان ناطق است. نطق صفت مخصوص انسان

س - خوانندگان مجله مادانشجویان و دبیران ادبیات هستند

برای این جوانها و کسانی که می‌خواهند در کار شعر و شاعری از آن کلیاتی که فرمودید استفاده کنند به نظر شما چکار باید بگذارند الهام که خدای است و اکتسابی نیست برای آن قسمتهای اکتسابی چه کار باید بگذارد؟

ج - خود شعر لطائف است. این نظمی که ما می‌سازیم برای شعر این لباس شعر است ولی همین لباس هم به قدری صنعتش طرفی است که یک وقت می‌بینی ۲۰ سال ۳۰ سال، سال مسماست من خواهد بسته به استعداد انسان و به مقدار کار و ذوق و قریحه، نمی‌شود تعیین کرد که چکار باید بگذارد، سرمشتها را باید خوب فراگرفت، همیشه شاهکارها را بخوانید شعر متوسط خوانید، شعر متوسط آدم را متوقف می‌کند. همیشه مقصید، با همت آدم بسته است. هر زیانی که می‌خوانید، شاهکار بخوانید بگذارید معیار و مقیاس بلند باشد.

س - استاد شهریار اگر جناب عالی از بین تمام شعرای ایران بخواهد پنج نفر شاعر طراز اول معرفی بفرماید اینها از نظر شما چه کسانی خواهد بود؟

ج - ناشاعر از هنر نگذشته و به الهام نرسیده اصلاً فکر نمی‌کنم که شاعر بزرگی باشد باید به الهام برسد برای رسیدن به الهام هم شاعر باید عارف باشد. عارف هم کسی می‌شود که شدائدر اتحمل کرده باشد در این راه زجر کشیده باشد و دلشکسته باشد. حافظ من گوید:

در کوی ما شکسته دلی می‌خرند و بس

بازار خسودروشی از آن سوی دیگر است

س - حالا مجموعاً چند نفر از اینها هستند در ایران؟

ج - کاملش سعدی و حافظ است.

س - مولوی راشما چطور می‌دانید؟

ج - مولوی خوب است. فوق العاده از نظر تفکر و تعلق قوى است اما خوب صوفی شد. دیگر صوفی گری بدعت است. آدم مسجد نزود اسمش را بگذارد خانقاہ، قرآن خواند، شعر و رب خواند. نماز خواند هو بگوید اینها خلاف سنت پیغمبر است، خلاف سنت ائمه اطهار است، اینها بدعت است اینها گول سحر و جادورا خوردند. سحر و جادو دیده اند خیال کرده اند معجزه است این است که می‌گوید: نیمس من و خدای من، خود نیمس هم همین طور همه شان را وقتی نگاه می‌کنیم می‌بینیم گول سحر و جادورا خوردند شعبد را به جای معجزه به آنها جازده اند.

س - استاد برای فردوسی شما چه مقامی قائل هستید؟

شبیه معجزه است کارش، هفتصد سال است نظیرش نیامده بعد از حافظ نسبتاً هائف اصفهانی گاهی الهام دارد بعدش این اوآخر مرحوم بروین اعتمادی و بعدش هم بند شهریار، که الهام از سبک حافظ است.

جهت یادگاری یکی از غزلهایم را می‌خوانم. عرض کردم

شاغرد حافظ هست خواجه غزلی دارد:

ستاره‌ای بدرخشید و ماه مجلس شد  
دل رمیده ما را انسی و موسن شد  
نگار من که به مکب نرفت و خط ننوشت  
به غزره مآل آموز صد مدرس شد

بله این غزل من هم عنوانش هست: ستاره‌ای بدرخشید.

دلی که با تو شی موسن و موئس شد  
چراغ صد شبه و زیست مجالس شد

ستاره خیره شود با شکفت خورشید

چنانکه عشق درخشید و عقل بی‌حس شد

یستیم عشق، معلم ندیده بود هنوز

که نامزد به مدیریت مدارس شد

نخوانده درس الفبا به مکتب طفلان

به صدر حوزه اشرافیان مدرس شد

به مسکران خود، آن کیمیاگری آموخت

که زرگران جهان زرناشان مس شد

جو آفتاب بهر دورش از دوازده برج

ستاره‌ای بدرخشید و ماه مجلس شد

چه بذرکاشت که آن ریگزار کسور و کویر

بهشت لاله و نسرین و ساع سرگس شد

به کعبه نیز یکی مظهر العجایب زاد

که شیر عرصه شمشیر الف فارس شد

به ذوالفقار جهاد و مهار تومن نفس

به قاب قوس رسید و ابوالفوارس شد

شب زفاف چنان زیست المجالس بود

که عرش و فرش خدا، حجله العرائس شد

ستون عرش جواهر نشان چرانشود

که طاق مسجد و محراب او مهندس شد

قیام امت قائم بلاگرداند

چنانکه قسمت اقبال قوم یوس شد

جواهر القلم شهریار چون حافظ

به شرق و غرب جهان رفت و از نفائس شد

ج - فردوسی هم استاد است از نظر تکنیک شعر، اما خوب کلاسش پائین است، دیگر در ملیت مانده است قرآن می فرماید و اعتضمو بحبل الله جمیعاً... ما ایده آلان این است که انسان باشیم ما باید بگوییم انسان، انسانیت نه یک جای محدود، نه یک عدد محدود، قومیت، ملیت، نژاد، فلان اینها از باب تفرقه و تزاع نوشته اند از باب اختلاف نوشته اند. یک حل باید گرفت که آن هم شایسته تر از عمه مال خداست چون بشر به آن درجه نمی تواند برسد که عامل تمام زمان و مکان را داشته باشد تا قانون وضع کند. قانون دنیا را باید کسی وضع کند که خلق کرده دنیا را آن هم خداست. بیغیر اکرم می فرمایند

(ان اکرم مکمّع عنده الله اتفیکم) سید قریشی و غلام حبیبی، هیچ فرقی ندارند هر کس متمنی تر باشد به خدا نزدیک تر است این است قاعدة کلی. س - استاد فرمودید شاهکارها شایسته مسؤولیت از این شاهکارها در شعر فارسی، اشعار سعدی و حافظ باشد که در شعرتان فراوان اشاره فرموده اید مخصوصاً حافظ، آیا جز اینها اگر کسی خواست شعر بخواند از شعر کدام یک از شعر ام تو ان بیشتر استفاده کند؟

ج - نظامی هم شاهکارها دارد، خاقانی هم دارد، رودکی هم حتی دارد، فردوسی هم دارد. شاهکار از نظر صنعت خودشان، عارف نیستند، الهام ندارند ولی هنر دارند.

س - استاد حالا که صحبت از شاهکار شد اگر ممکن است قطعه دیگری از شاهکارهای خود را برای خوانندگان مجله قرائت بفرماید.

### ج - با کمال میل

آن جاودان که هر دو جهان یک نمود است

سود و نسود هر دو نمودار بود است

دریای جسد از است که کسون<sup>۲</sup> و مکان همه

یک مجمع الجزایر دریای جسد است

هر سایه روشنی که در آفاق و انسف است

یک صحنه از نمایش غیب و شهد است

سالار کاروان زمان و مکان که شب

۱ - ابوالغوارس - شاه سواران

۲ - قوم بونس - اشاره به آیه قرآن (قوم بونس هم وقتی بلا آمد بر اثر آتشان برگشت).

۳ - کون: بهانهای ارزی را می گویند مکان، جانب مبداء را می گویند این جهان که ما هستیم آن جهان بزرگ که جهان ایران هم به آن می گویند. این دو تا جهان ماده است که زمان و مکان در آن نهند است. اما در جهان ارزی یا جهان امن زمان و مکان مطریج نیست اینجا مانعی جهانیم اما به آنجا که بر سیمه جهان توی ماست یعنی خداگونه شدیم، احاطه پیدامی کنیم به نسام آفریش.

